

INTERNATIONAL YEAR OF VOLUNTEERS 2001 IN CANADA

In recognition of the enormous social and economic contribution of volunteers worldwide, the United Nations General Assembly has declared the year 2001 International Year of Volunteers (IYV 2001).

During IYV 2001, Canadians have an unprecedented opportunity to recognize the contribution that more than 7.5 million volunteers make to Canada's 175,000 not-for-profit organizations.

Volunteers are fundamental to the social and economic landscape of Canada. Their contribution is estimated at \$16 billion annually, or 8 per cent of Canada's gross domestic product. Volunteers contribute 1.1 billion hours of their time yearly – the equivalent of 578,000 full-time jobs.

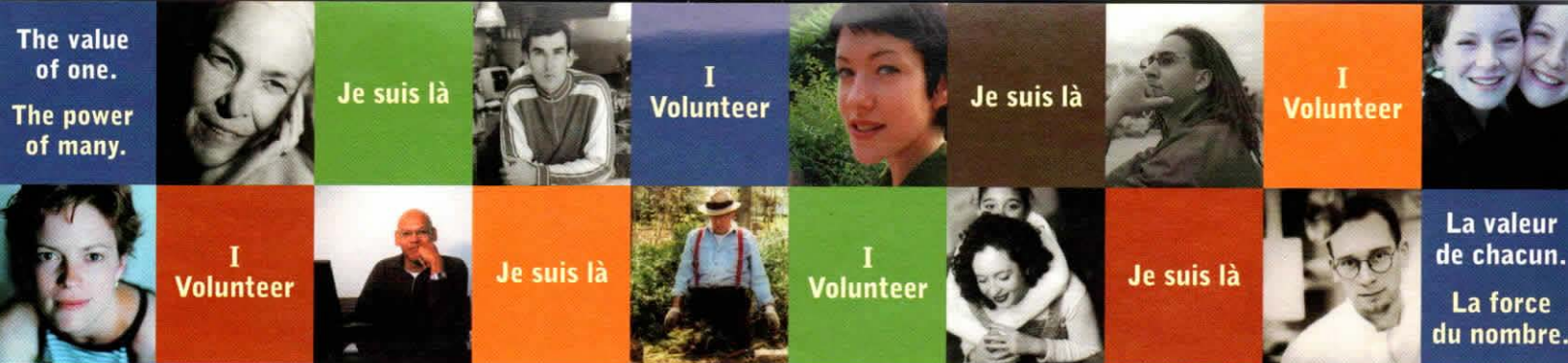
Local volunteer centres, voluntary agencies and groups are key to the celebration of IYV 2001 in communities across Canada. Through their efforts, the Canadian IYV 2001 message will reach beyond formal volunteer associations to individuals who may not yet conceive of themselves as volunteers – helping neighbours, caring parents, and others who make a difference in our communities.

The five objectives for IYV 2001 in Canada are:

1. **Celebrate volunteerism.** Canada's 7.5 million volunteers will be celebrated and recognized throughout IYV.
2. **Promote volunteering for all.** Examine ways to break down barriers to volunteering for Canadians with disabilities, new Canadians, etc.
3. **Expand the definition of volunteerism in Canada.** Encourage people to think of informal volunteering (e.g. being a good neighbour) as a way in which they volunteer in their communities.
4. **Improve voluntary organization infrastructure.** Improve the ability of voluntary organizations to involve volunteers.
5. **Develop the voluntary sector knowledge base.** Conduct research on volunteerism.

Using the key phrase, **I Volunteer**, the Canadian IYV 2001 social marketing campaign builds on the recognition of each volunteer's contribution to the Canadian way of life. During IYV 2001 we are urged to listen to and celebrate each volunteer's story. The campaign also underscores the meaningfulness of volunteer action as a way to change our country. The value of one. The power of many.

The Canadian IYV 2001 campaign features four themes: general volunteerism, youth volunteerism, employee volunteerism and older adult volunteerism. Resource materials related to each theme will be released throughout the year.



ANNÉE INTERNATIONALE DES VOLONTAIRES 2001 AU CANADA

En reconnaissance de l'énorme contribution socio-économique des bénévoles du monde entier, l'Assemblée générale des Nations Unies a désigné l'an 2001 comme l'Année internationale des volontaires.

Au cours de cette année, les Canadiennes et Canadiens auront l'occasion unique de souligner la contribution de plus de 7,5 millions de bénévoles à quelque 175 000 organismes canadiens sans but lucratif.

Les bénévoles jouent un rôle fondamental dans les situations socio-économiques du Canada. Leur contribution annuelle est estimée à 16 milliards de dollars ou 8 pour cent du produit intérieur brut canadien. Chaque année, ils consacrent 1,1 milliards d'heures de leur temps, soit l'équivalent de 578 000 emplois à temps plein.

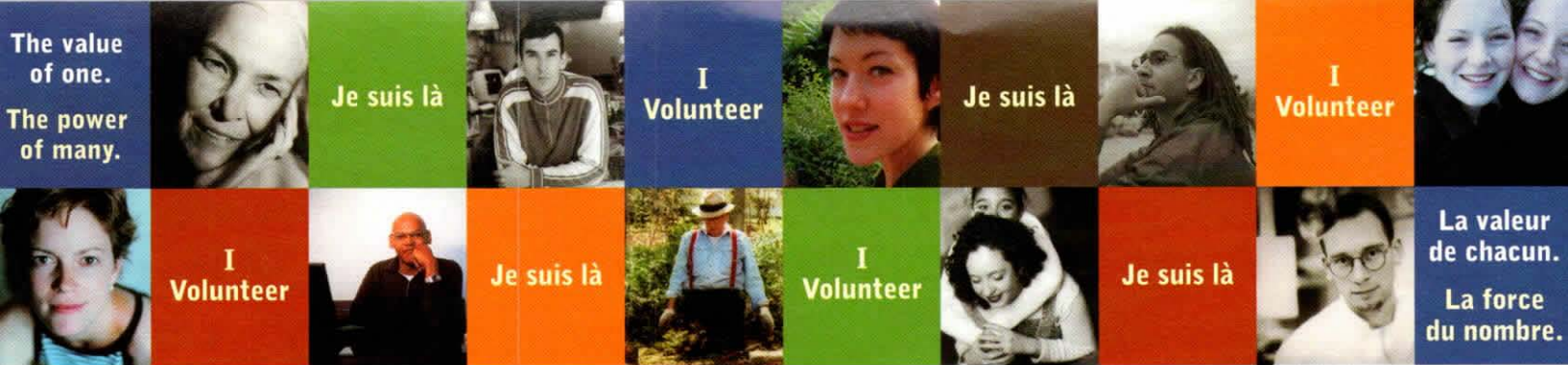
Les centres d'action bénévole locaux, les organismes bénévoles et les groupes de bénévoles sont essentiels aux célébrations de l'Année internationale des volontaires 2001 des collectivités de l'ensemble du Canada. Grâce à leurs efforts, le message canadien de cette année spéciale sera acheminé au-delà des associations de bénévoles officielles et joindront des particuliers qui ne se perçoivent peut-être pas encore comme des bénévoles, soit les bons voisins, les parents attentifs ou toute autre personne qui contribue à l'amélioration de sa collectivité.

Les cinq objectifs canadiens de l'Année internationale des volontaires 2001 sont les suivants:

1. **Célébrer le bénévolat.** Les 7,5 millions de bénévoles canadiens seront fêtés et reconnus tout au long de cette année.
2. **Promouvoir le bénévolat pour tous.** Trouver des façons de surmonter les obstacles au bénévolat auxquels sont confrontés les Canadiennes et Canadiens ayant des déficiences, les nouveaux arrivants, etc.
3. **Élargir la définition du bénévolat au Canada.**
Encourager les gens à percevoir le bénévolat officieux (par ex., être un bon voisin) comme une façon de contribuer à l'amélioration de leurs collectivités.
4. **Améliorer l'infrastructure des organismes bénévoles.** Améliorer la capacité des organismes bénévoles de recruter des bénévoles.
5. **Accroître le savoir du secteur du bénévolat.**
Réaliser des recherches sur le bénévolat.

Au moyen de la phrase clé « **Je suis là** », la campagne canadienne de marketing social de l'Année internationale des volontaires 2001 repose sur la reconnaissance de la contribution de chaque bénévole au mode de vie canadien. Au cours de cette année, nous serons invités à écouter et à célébrer l'histoire de chaque bénévole. La campagne souligne également l'importance du bénévolat dans l'amélioration de notre pays. La valeur de chacun. La force du nombre.

La campagne canadienne de l'Année internationale des volontaires 2001 comprend quatre thèmes principaux: bénévolat général, jeunes bénévoles, employés bénévoles et bénévoles adultes plus âgés. De la documentation portant sur chaque thème sera publiée tout au long de l'année.



NATIONAL EVENTS

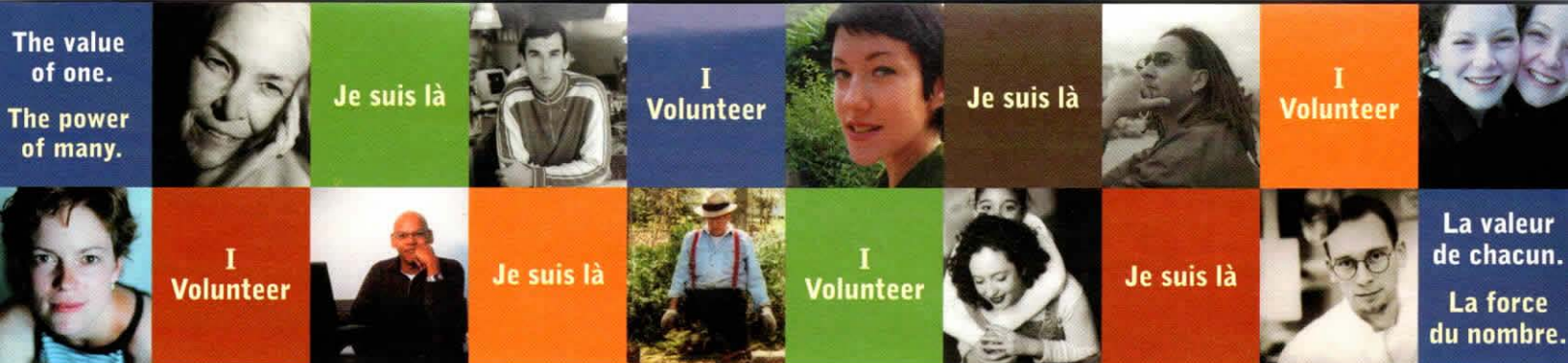
International Year of Volunteers (IYV) 2001 provides an unprecedented opportunity to celebrate the contributions of volunteers. A number of national events are planned, including the following:

- **International Volunteer Day**, December 5, 2000, has been chosen as the official kick off date for the **launch of IYV 2001**. Volunteer Canada, in partnership with Canadian Heritage and Human Resources Development Canada, is holding an event in Ottawa that will link up with local events in provinces and territories across the country. For more information about IYV 2001 launch events, please contact your local volunteer centre or visit the Canadian IYV 2001 Web site at www.iyvcanada.org.
- **Global Youth Service Day**, April 21, 2001, offers an opportunity for young people to highlight youth volunteerism by engaging in a community project or individual act of volunteering. Volunteer Canada is pleased to be working with our American colleagues to extend this very successful program, initiated in the United States, into Canada. Our colleagues at the Centre for Volunteering in the U.K. are also planning to introduce Global Youth Service Day in 2001. For more information about Global Youth Service Day in Canada, please visit the Canadian IYV 2001 Web site at www.iyvcanada.org or the Global Youth Service Day Web site at www.gysd.net.
- **National Volunteer Week**, April 22 – 28, 2001. Each year Canadians devote a week in April to honour and recognize our volunteers. During IYV 2001, the theme for this special week is celebrating youth volunteers.
- **National Youth Summit on Volunteerism**, April 26 – 29, 2001. Led by the National Youth Serving

Agencies network, the Coalition of National Voluntary Organizations (NVO) is delivering a **National Youth Summit on Volunteerism** during National Volunteer Week (April 22 – 28, 2001). This summit will celebrate youth volunteers and provide skill-building workshops for youth. For more information about the summit, please visit www.nvo-onb.ca.

- The **2001 Canadian Forum on Volunteerism**, August 16 – 18, 2001, Vancouver. The Forum will convene up to 1,000 volunteers and staff from voluntary organizations to debate and endorse a series of declarations related to volunteerism in Canada. Immediately following the Forum is the international conference of CIVICUS (August 19 – 23, 2001), hosted in Canada by the Canadian Centre for Philanthropy. This special **IYV 2001-themed CIVICUS conference** will bring people from around the world to participate in seminars, workshops and plenaries exploring concepts of civil society and the importance of volunteerism in building a global society. For more information about the 2001 Forum on Volunteerism, please visit the Canadian IYV 2001 Web site at www.iyvcanada.org or phone 1-800-670-0401. For more information on the CIVICUS assembly please visit the Canadian Centre for Philanthropy Web site, www.ccp.ca

Please post your organization's events on the community calendar on the Canadian IYV Web site www.iyvcanada.org, and notify us of large regional or provincial events occurring throughout the year.

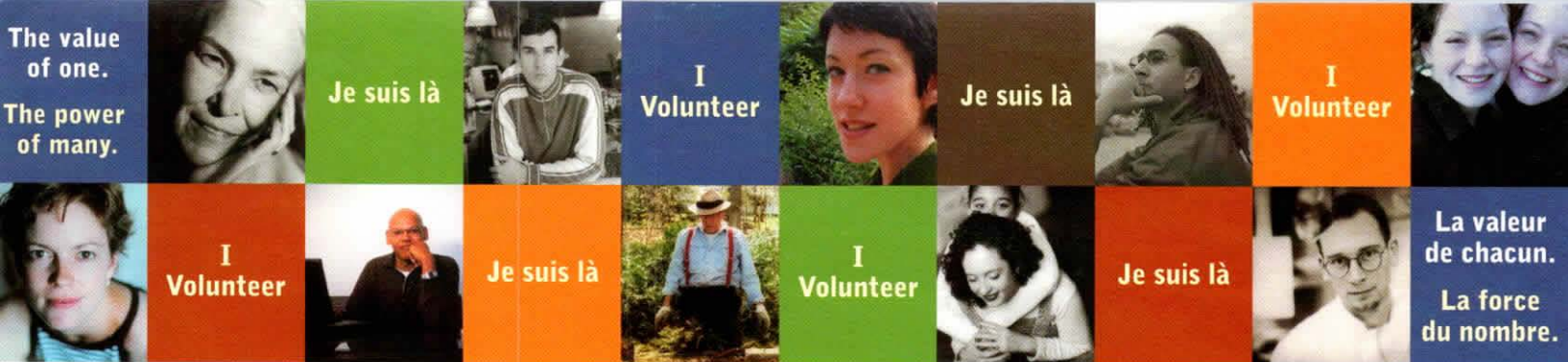


LES ÉVÉNEMENTS NATIONAUX

L'Année internationale des volontaires (AIV) 2001 est l'occasion unique de célébrer les nombreuses contributions des bénévoles. Plusieurs événements nationaux sont prévus, dont les suivants :

- La **Journée internationale des volontaires**, qui aura lieu le 5 décembre 2000, a été choisie comme la date officielle de **coup d'envoi de l'AIV 2001**. Bénévoles Canada, en collaboration avec Patrimoine canadien et Développement des ressources humaines Canada, organise un événement à Ottawa qui sera relié avec d'autres événements locaux des provinces et territoires du reste du pays. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les événements d'inauguration de l'AIV 2001, communiquez avec votre centre d'action bénévole local ou visitez le site Web canadien de l'AIV 2001 à www.aivcanada.org.
- La **Journée mondiale du service des jeunes**, qui se déroulera le 21 avril 2001, donnera l'occasion aux jeunes de souligner leur contribution au bénévolat en participant à un projet communautaire ou à un acte de bénévolat individuel. Bénévoles Canada est fier de collaborer avec ses collègues américains pour mettre sur pied au Canada ce programme très réussi initié aux États-Unis. Nos collègues du Centre for Volunteering du Royaume-Uni prévoient également organiser une Journée mondiale du service des jeunes en 2001. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'édition canadienne de la Journée mondiale du service des jeunes, visitez le site Web canadien de l'AIV 2001 à www.aivcanada.org ou celui de la Journée mondiale du service des jeunes à www.gysd.net.
- **Semaine nationale de l'action bénévole**, du 22 au 28 avril 2001. Chaque année, les Canadiens et Canadiennes consacrent une semaine en avril à leurs bénévoles afin de leur rendre hommage et de reconnaître leurs efforts. Pendant l'AIV 2001, le thème de cette semaine très spéciale sera la célébration des jeunes bénévoles.
- **Sommet de la jeunesse de l'Année internationale des volontaires**, du 26 au 29 avril 2001. Dirigée par le réseau des Oranismes nationaux des services à la jeunesse, le Regroupement des organisations nationales bénévoles organise un **Sommet nationale des jeunes sur le bénévolat** pendant la Semaine nationale de l'action bénévole (du 22 au 28 avril 2001). Ce sommet soulignera l'apport des jeunes bénévoles et offrira des ateliers de développement des aptitudes destinés aux jeunes. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce sommet, visitez la site Web suivante : www.nvo-onb.ca.
- **Le Forum canadien sur le bénévolat 2001**, 16 et 18 août 2001, Vancouver. Dans le cadre de ce forum, jusqu'à 1 000 bénévoles et membres du personnel de divers organismes bénévoles se rencontreront afin de discuter et de soutenir une série de déclarations liées au bénévolat au Canada. La conférence internationale de CIVICUS (du 19 au 23 août 2001), animée au Canada par le Centre canadien de philanthropie, se tiendra immédiatement après le forum. Cette conférence spéciale de CIVICUS comportera des **thèmes relatifs à l'AIV 2001** et rassemblera des gens du monde entier afin qu'ils prennent part à des séminaires, à des ateliers et à des séances plénières qui exploreront les concepts de la société civile et l'importance du bénévolat dans la formation d'une société globale. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Forum 2001 sur le bénévolat, visitez le site Web canadien de l'AIV 2001 à www.aivcanada.org ou composez le 1-800-670-0401. Pour plus d'information sur CIVICUS, visitez le site Web du Centre canadien de philanthropie à www.ccp.ca.

Assurez-vous de visiter le calendrier national sur le site Web canadien de l'AIV 2001 à www.aivcanada.org et affichez les événements de votre organisation.



VOLUNTEER CENTRES IN CANADA

There are more than 200 volunteer centres in Canada — each with a unique mix of programs and services shaped to fit the needs of their community. This network forms the backbone of Canadian volunteerism.

Volunteer centres are not-for-profit organizations dedicated to supporting the needs of volunteers and agencies that require volunteer help. As well as actively promoting volunteerism, volunteer centres generally provide management consulting on volunteer programs; recruit, interview and refer volunteers to community agencies and organizations; provide training to volunteers and managers of volunteers; and act as advocates on issues related to volunteerism. While thousands of other organizations also involve volunteers, volunteer centres focus on the big picture — how volunteers can make a difference in our communities, and how to encourage more Canadians to volunteer.

As hubs of community planning, volunteer centres are ready to celebrate International Year of Volunteers (IYV) 2001 in organizations, schools, neighbourhoods and families across Canada.

For more information on how IYV 2001 will be celebrated in your community, please call your local volunteer centre. To find the volunteer centre nearest you, please call 1-800-670-0401

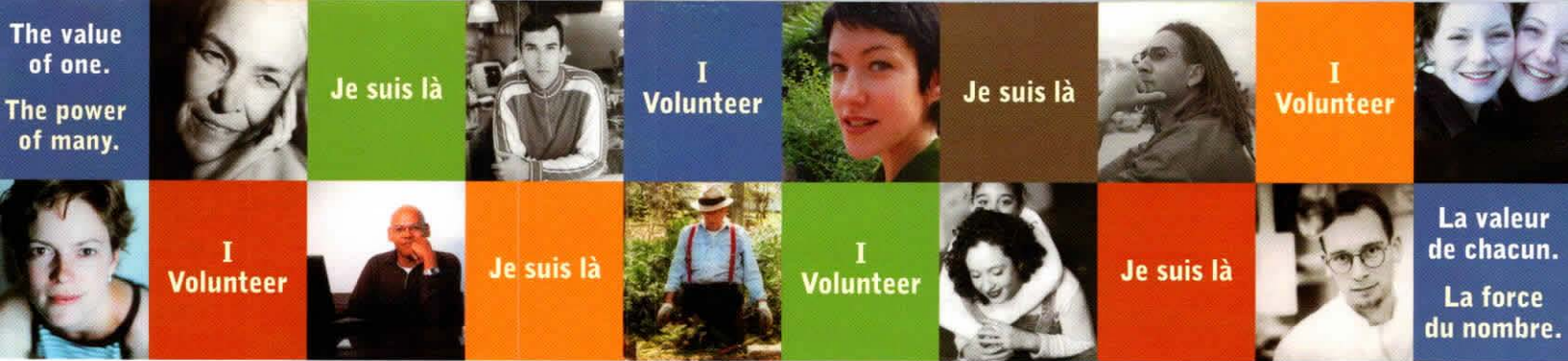
LES CENTRES D'ACTION BÉNÉVOLE AU CANADA

Il existe plus de 200 centres d'action bénévole au Canada. Chacun offre une combinaison unique de programmes et de services conçus de façon à répondre aux besoins de leurs collectivités. Ce réseau constitue l'armature du bénévolat canadien.

Les centres d'action bénévole sont des organismes sans but lucratif engagés au soutien des besoins des bénévoles et des agences qui les embauchent. Outre la promotion active du bénévolat, les centres d'action bénévole offrent habituellement des conseils en gestion pour les programmes de bénévolat; recrutent, rencontrent et recommandent des bénévoles à divers organismes ou agences communautaires; assurent la formation de bénévoles et de gestionnaires de bénévoles; et agissent à titre de défenseurs des questions liées au bénévolat. Bien que des milliers d'autres organismes impliquent des bénévoles, les centres d'action bénévole mettent l'accent sur l'ensemble de la situation: comment les bénévoles peuvent-ils améliorer nos collectivités et comment encourager davantage les Canadiennes et les Canadiens à devenir bénévoles?

En tant que pivots de la planification communautaire, les centres d'action bénévole sont fin prêts à célébrer l'Année internationale des volontaires 2001 au sein des organismes, des écoles, des quartiers et des familles de l'ensemble du Canada.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les célébrations de l'Année internationale des volontaires 2001 de votre collectivité, communiquez avec votre centre d'action bénévole local. Pour savoir où se trouve le centre d'action bénévole le plus près de chez vous, composez le 1-800-670-0401.



SAMPLE NEWS RELEASE

DATE

FOR IMMEDIATE RELEASE

(Organization name) embarks on a year of celebration as **International Year of Volunteers 2001** launches around the world.

The United Nations' declaration of **International Year of Volunteers (IYV) 2001** gives cause for celebration to over 7.5 million Canadian volunteers and 175,000 not-for-profit organizations. Launched in Canada on December 5, 2000, IYV 2001 promises to be a landmark year for Canadian volunteers and the voluntary sector.

(Quote from spokesperson) "The International Year of Volunteers affords us all with a rare opportunity to put volunteers and volunteering in the forefront of our thinking," says Lila Goodspeed, president of the board of directors of Volunteer Canada, the lead charity for IYV 2001 planning in Canada.

(Name of organization and details on IYV 2001 projects and events) The launch of IYV 2001 in Canada was marked with Volunteer Canada's release of the Canadian Code for Volunteer Involvement, a document that outlines the values and standards of volunteer involvement for organizations. The Code is the first in a series of resource materials to be released during the international year.

(Further detail or second quote) The IYV 2001 Canadian Web site, www.iyvcanada.org, is designed to keep Canadians up to date on events and activities for the year. Visitors are encouraged to add their IYV 2001 events to the national calendar, pledge their volunteer hours, and post their volunteer stories. The Web site also links to the Volunteer Opportunities Exchange at www.voe-reb.org where individuals can count themselves in as volunteers.

National planning for IYV 2001 in Canada is a joint initiative of Volunteer Canada, Canadian Heritage, and Human Resources and Development Canada.

(Description of organization) Volunteer Canada is a registered charitable organization, a national leader whose mission is to promote volunteerism in Canada. For more information on IYV 2001 please call *(telephone number and Web site)* (800) 670-0401 or visit www.iyvcanada.org.

- 30 -

MEDIA CONTACT:

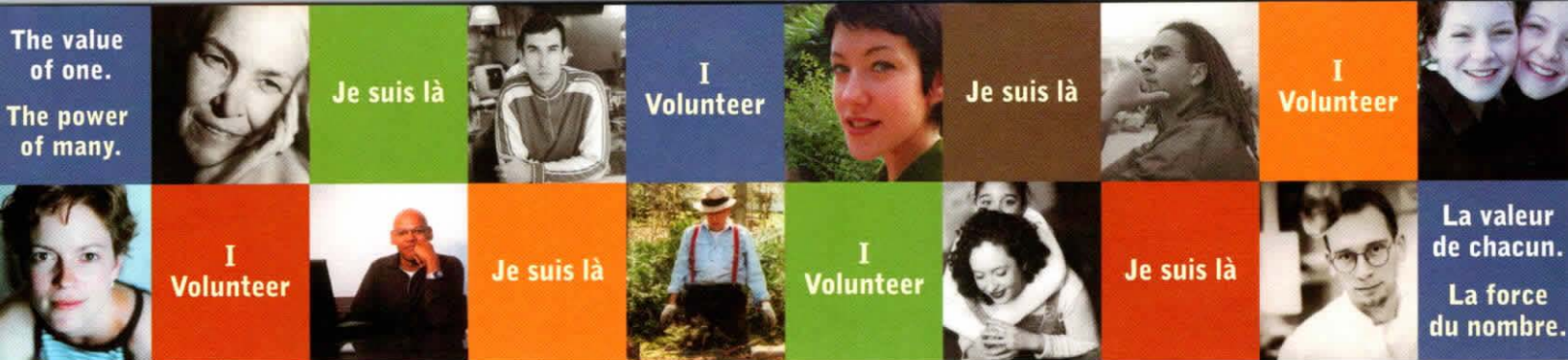
(Contact name)

(Title)

(Telephone)

(Fax)

(E-mail)



EXEMPLE DE COMMUNIQUÉ

Date

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

(Nom de l'organisation) entame une année de célébrations à l'occasion du lancement de l'Année internationale des volontaires 2001 dans le monde.

La déclaration des Nations Unies à l'origine de l'Année internationale des volontaires (AIV) 2001 sème un vent de réjouissances chez plus de 7,5 millions de bénévoles canadiens et 175 000 organismes sans but lucratif. Prenant son envol le 5 décembre 2000, l'AIV 2001 promet d'être une année charnière pour les bénévoles du Canada et pour l'ensemble du secteur bénévole.

(Citation du porte-parole de l'organisation) « L'Année internationale des volontaires nous offre une rare occasion de placer les bénévoles et le bénévolat au premier plan de nos réflexions », affirme Lila Goodspeed, présidente du Conseil d'administration de Bénévoles Canada, l'organisme caritatif à la tête de la planification du volet canadien de l'AIV 2001.

(Nom de l'organisation et une description de vos projets et événements spécifiques prévus pour l'AIV 2001) Le lancement de l'AIV 2001 au Canada coïncide avec la sortie du Code canadien du bénévolat, un document publié par Bénévoles Canada qui souligne les valeurs et les normes relatives à la participation bénévole pour les organismes du secteur. Le Code est la première d'une série de ressources à paraître au cours de l'Année internationale.

(Plus de détails ou deuxième citation) Le site Web canadien de l'AIV 2001, www.aivcanada.org, vise à renseigner la population au sujet des activités et des événements qui ponctueront l'AIV 2001. Les visiteurs sont encouragés à afficher leurs propres activités, à comptabiliser les heures de bénévolat réalisées et à inscrire des anecdotes d'intérêt. Le site est relié au programme de Recrutement électronique de bénévoles, www.voe-reb.org, où les personnes désirant faire du bénévolat peuvent s'inscrire.

Sur la scène nationale, la planification de l'AIV 2001 est le fruit d'un partenariat entre Bénévoles Canada, Patrimoine canadien et Développement des ressources humaines Canada.

(Description de l'organisation) Bénévoles Canada est un organisme de bienfaisance enregistré et un chef de file dont la mission est de promouvoir l'action bénévole au Canada. Pour plus de renseignements au sujet de l'AIV 2001, composez le (numéro de téléphone et site Web) (800) 670-0401.

– 30 –

CONTACT MÉDIA :

(Nom de personne-ressources)

(Titre)

(Téléphone)

(Télécopieur)

(Courriel)